Pour publication immédiate : 03/03/2018 **GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

LE GOUVERNEUR CUOMO DÉPLOIE LA GARDE NATIONALE ET DE HAUTS RESPONSABLES DE L'ADMINISTRATION POUR AIDER LES COMMUNAUTÉS À MENER LEURS OPÉRATIONS DE RÉTABLISSEMENT SUITE À LA TEMPÊTE

100 membres de la Garde nationale et 30 véhicules déployés dans la Vallée de l'Hudson

Plus de 270 000 New-Yorkais toujours privés d'électricité

Interdiction concernant les semi-remorques, les autobus et les grands véhicules sur le pont du Gouverneur Mario M. Cuomo levée à 16 h 00

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui qu'il déployait 100 membres de la Garde nationale de New York (New York National Guard) ainsi que de hauts responsables de l'administration dans la Vallée de l'Hudson pour venir en aide aux opérations de rétablissement de l'électricité et de relèvement suite à la tempête. Le déploiement de la Garde nationale commencera dimanche après-midi et sera composé de 100 membres et 30 véhicules, à partir de Camp Smith, dans le Comté de Westchester. Ces équipes aideront les responsables de l'État à assister les responsables locaux et du comté dans le cadre d'opérations allant du nettoyage des débris à la gestion de la circulation routière. En outre, de hauts responsables de l'administration sont actuellement sur place dans chacun des quatre comtés pour aider à diriger les efforts de relèvement -- la Directrice des Opérations de l'État (State Operations) Cathy Calhoun a été déployée dans le comté de Dutchess, le Commissaire de la Sécurité intérieure et des services d'urgence (Homeland Security and Emergency Services) Roger Parrino est dans le comté de Putnam, le Président de la Commission des services publics (Public Service Commission) John Rhodes est dans le comté de Westchester, et le Surintendant des Opérations régionales (Regional Operations) de l'Autorité de l'énergie de New York (New York Power Authority, NYPA) Mark Olig et la Vice-présidente principale des Affaires publiques et réglementaires (Public and Regulatory Affairs) de la NYPA Kimberly Harriman sont dans le comté de Sullivan. Le Centre des opérations d'urgence de l'État de New York (New York State Emergency Operations Center) reste ouvert pour continuer à soutenir les partenaires étatiques et locaux pendant les opérations de rétablissement.

« Nous déployons la Garde nationale et de hauts responsables pour intensifier les efforts de relèvement et nous assurer que les milliers de New-Yorkais affectés par cette

tempête obtiennent l'aide dont ils ont besoin », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Certaines restrictions concernant les déplacements et avertissements restent en vigueur, et j'invite les conducteurs à éviter de prendre la route, afin que la Garde nationale, les premiers intervenants et les travailleurs des services publics puissent venir en aide à ceux qui en ont besoin. »

Tous les avis et avertissements météorologiques ont expiré. Une alerte au vent est en vigueur jusqu'à 18 h 00 ce soir pour le Comté de Westchester et les régions de la ville de New York et de Long Island. Un vent du nord soutenu de 20 mph à 30 mph, avec des rafales allant jusqu'à 50 mph, persistera toute la journée. Des avertissements d'inondations subsistent pendant les cycles de marée haute des zones côtières des régions de la ville de New York et de Long Island. Des inondations côtières mineures et modérées, une érosion des plages et des submersions sont attendues jusqu'au week-end pendant ces cycles de marée haute. Elles apporteront des inondations significatives sur le front de mer ainsi qu'une érosion considérable jusqu'à dimanche. Des érosions de dunes sont en effet à prévoir dans certaines zones, ainsi que des submersions localisées.

Coupures d'électricité

Actuellement, plus de 270 000 clients sont privés d'électricité suite à la tempête. Les services publics de New York ont un total de 4 070 employés en interne et sous-traitants prêts à prêter main forte aux efforts de rétablissement suite à la tempête. Ce total comprend des ressources obtenues par le biais de l'aide mutuelle. Con Edison dispose de 445 électriciens grimpeurs et arboristes en interne, ainsi que de 15 sous-traitants supplémentaires ; Central Hudson a 300 électriciens grimpeurs et arboristes en interne, ainsi que 50 sous-traitants supplémentaires ; PSEG Long Island a 705 électriciens grimpeurs et arboristes, dont 300 sous-traitants de la FEMA, ainsi que 110 sous-traitants supplémentaires ; National Grid a 1 200 électriciens grimpeurs et arboristes en interne ; NYSEG et RG&E dispose de 905 électriciens grimpeurs et arboristes, ainsi que de 100 sous-traitants supplémentaires, et O&R a 240 électriciens grimpeurs et arboristes.

Par ailleurs, l'Autorité de l'énergie de l'État de New York a déployé son équipe de transmission chez Central Hudson pour les aider à réparer leur sous-réseau de transmission de 69 KV, et 31 électriciens grimpeurs et 13 camions-nacelles issus de ses clients de services publics municipaux sont en route vers Central Hudson. En outre, la NYPA a activé un contrat avec Michels, son fournisseur de services publics, pour envoyer jusqu'à 200 électriciens grimpeurs venus du Wisconsin et de l'Iowa en vue de participer aux efforts de restauration.

Voici ci-dessous une répartition des pannes de courant par comté :

	Pannes de courant
Albany	923
Allegany	7,205
Bronx	3,916

Broome	1,940
Cattaraugus	8,490
Chautauqua	652
Chemung	439
Chenango	970
Columbia	11,046
Delaware	4,766
Dutchess	30,771
Erie	1,720
Fulton	740
Greene	7,778
Herkimer	681
Kings	114
Livingston	1,565
Madison	319
Montgomery	1,095
Nassau	11,595
Oneida	3,622
Onondaga	132
Ontario	167
Orange	3,225
Oswego	115
Otsego	473
Putnam	24,222
Queens	6,231
Rensselaer	1,598
Rockland	2,594
Schenectady	170
Schoharie	356
Schuyler	2,063
Steuben	4,872
Suffolk	1,427
Sullivan	22,980
Tioga	1,032
Tompkins	319
Ulster	12,419
Westchester	84,616
Yates	1,853

Restrictions concernant les déplacements
Sur les instructions du Gouverneur, l'Autorité Thruway (Thruway Authority) avait émis une interdiction visant tous les grands véhicules sur le pont du Gouverneur Mario M. Cuomo. Cette restriction concernait tous les semi-remorques, les bus, les fourgons et les autres grands véhicules, et elle sera levée aujourd'hui à 16 h 00. Les interdictions similaires en place sur les ponts Throgs Neck, Whitestone et Verrazano, ainsi que sur l'I-88 entre Binghamton et la Thruway de l'État de New York ont toutes été levées précédemment.

Nous rappelons aux automobilistes que la Loi de l'État stipule qu'en cas de panne de courant à une intersection rendant les feux de signalisation non opérationnels, l'intersection devient automatiquement un arrêt quatre sens. Si des routes sont fermées ou bloquées par des inondations, ou la chute de lignes d'électricité ou de débris, nous conseillons aux automobilistes de faire preuve de prudence et de respecter tous les panneaux de signalisation ou barricades en place, même lorsqu'une route semble dégagée.

Annulations et retards des vols
Après une journée ayant totalisé plus de 1 100 annulations de vols dans les deux aéroports (728 annulations à LaGuardia et 451 à JFK), les aéroports LaGuardia et JFK sont ouverts et fonctionnent quasiment normalement, bien qu'ils accusent encore quelques retards dus aux intempéries. À 13 h 00, environ 48 vols avaient été annulés au départ et à l'atterrissage à LaGuardia et environ 83 vols avaient été annulés au départ et à l'arrivée à JFK. Les passagers sont vivement encouragés à contacter leur compagnie aérienne pour déterminer le statut de leur vol avant d'arriver à l'aéroport.

Chemins de fer
Le personnel du Long Island Rail Road (LIRR) et de Metro-North Railroad a travaillé pendant et après la tempête pour enlever des dizaines arbres tombés, réparer les problèmes liés aux conditions météorologiques qui affectent les feux de circulation, les passages à niveau et les infrastructures de traction, et aider les compagnies de services publics chargées d'enlever les poteaux électriques bloquant les voies.

Long Island Rail Road
La plupart des branches du LIRR fonctionnent normalement ou quasiment normalement. Le personnel de PSEGLI et du LIRR s'occupent des lignes électriques et/ou des poteaux électriques de PSEGLI, tombés à terre entre Great Neck et Port Washington, à Malverne et Yaphank, et le long de la branche d'Oyster Bay. En conséquence, le LIRR fournit un service de bus de remplacement limité entre Great Neck et Port Washington, entre Greenport et Ronkonkoma, et le long des branches de West Hempstead et d'Oyster Bay. Le LIRR s'attend à ce que PSEGLI termine toutes les réparations à temps pour permettre le retour à un service normal pendant les heures de pointe de lundi matin.

Metro-North Railroad :
Le service de Metro North est quasiment normal sur les lignes Harlem Line, Hudson Line et New Haven Line. Des bus remplacent les trains le long de la branche de New

Canaan de Metro North jusqu'à nouvel ordre, le temps que les équipes réparent les dégâts causés par les conditions météorologiques.

Le Réseau des transports de la Ville de New York (New York City Transit) a mis en place des équipes et du personnel supplémentaire à des points stratégiques pour intervenir en cas d'arbres tombés et surveiller les lieux sujets aux inondations. Le Département des métros (Department of Subways) intervient concernant les arbres tombés sur les tronçons surélevés du réseau du Bronx, du Queens et de Brooklyn. Le Staten Island Railway connaît également des interruptions de service en raison de chutes d'arbres. Des bus continuent à être déviés à cause des inondations et d'arbres présents sur certaines routes.

Pour obtenir les dernières mises à jour sur le service, rendez-vous sur mta.info.

Le Gouverneur Cuomo encourage vivement les résidents à rester à bonne distance des lignes électriques à terre car il se peut qu'elles soient encore alimentées, et donne les conseils de sécurité suivants :

Préparez-vous aux coupures de courant

En cas de panne d'électricité

- Appelez votre fournisseur d'électricité pour lui signaler la panne et écoutez les prévisions météorologiques locales pour avoir les informations officielles. Pour une liste de fournisseurs, rendez-vous sur le site du Département des services publics de l'État de New York. Vérifiez si vos voisins ont du courant. Prenez des nouvelles des personnes ayant des besoins fonctionnels ou d'accès.
- N'utilisez que des lampes de poche pour l'éclairage d'urgence – les chandelles posent des risques d'incendie.
- Maintenez les portes des réfrigérateurs et congélateurs fermées. La plupart des aliments nécessitant d'être conservés au frais peuvent être maintenus en toute sécurité dans un réfrigérateur fermé pendant plusieurs heures. Un réfrigérateur fermé maintiendra la nourriture au frais pendant environ quatre heures. Un congélateur maintiendra sa température pendant environ 48 heures.
- Ne pas utiliser de gril au charbon à l'intérieur ni de poêle au gaz pour se chauffer – cela pourrait engendrer des taux dangereux de monoxyde de carbone.
- Par temps froid, habillez-vous chaudement avec plusieurs couches de vêtements et minimisez le temps passé à l'extérieur. Ayez connaissance des symptômes de stress lié au froid (à savoir l'hypothermie) et recherchez des soins médicaux appropriés si des symptômes apparaissent.

Après une panne de courant

- Jetez toute la nourriture ayant été exposée à des températures de 40°F (4°C) pendant deux heures ou plus, ou ayant une odeur, une couleur ou une texture inhabituelles. « En cas de doute, jetez-la ! »
- Si la température de la nourriture conservée au congélateur est inférieure à 40° F et comporte des cristaux de glace, elle peut être recongelée.
- Si vous craignez que des médicaments n'aient été abîmés, veuillez contacter votre médecin.

- Réapprovisionnez votre trousse d’urgence en piles neuves, aliments en conserve et autres fournitures.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l’adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

SE DÉSINSCRIRE